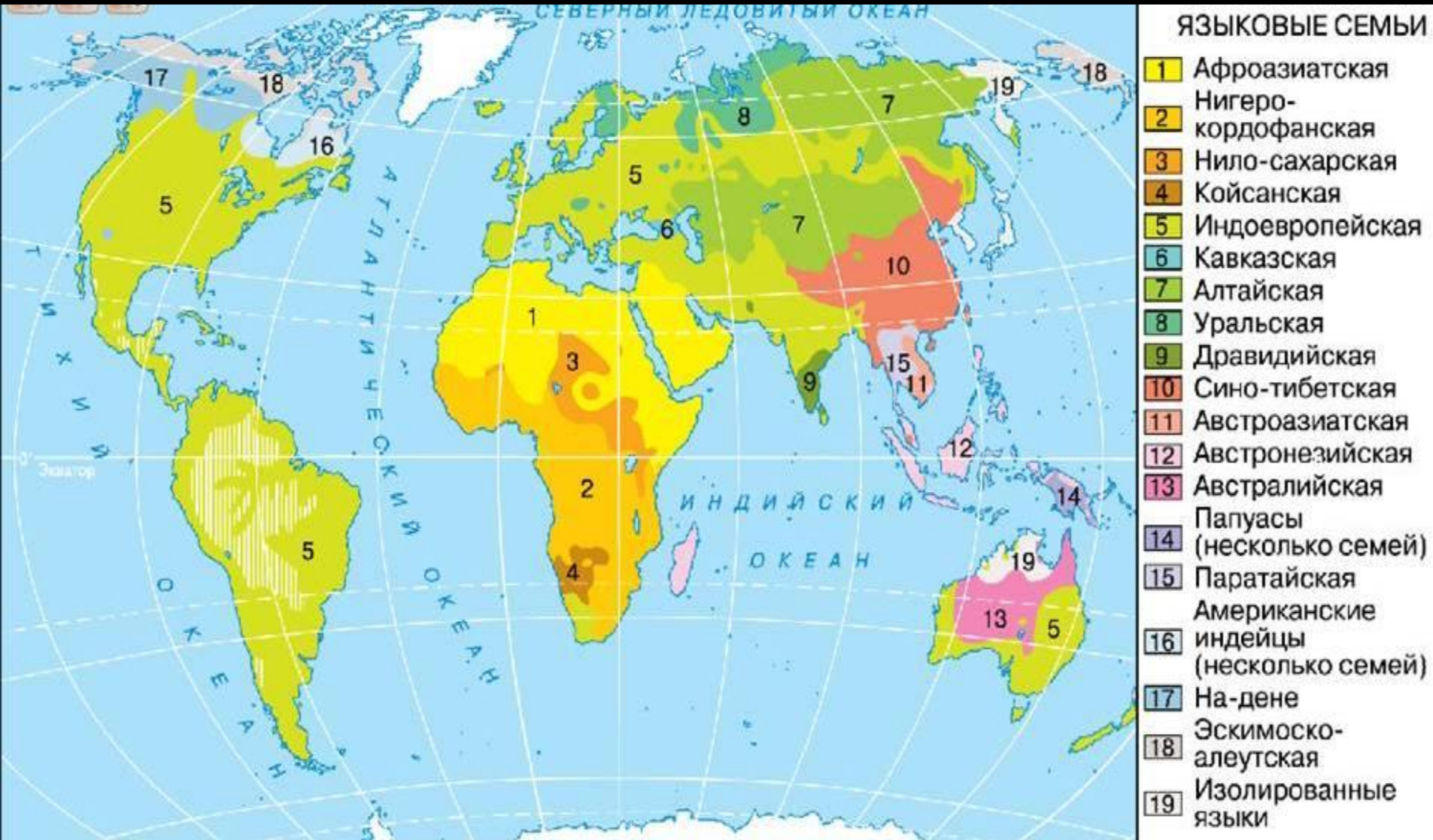


Аффиксация как способ словообразования в языках мира

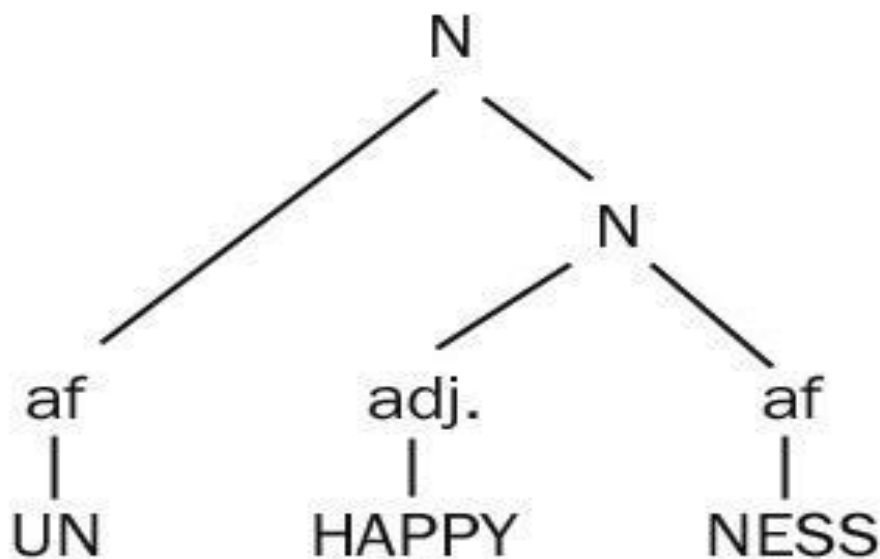


Способы словообразования:

- безаффиксные способы (сложение, сращение, аббревиация, усечение и субстантивация, повтор, конверсия и т.д.);
- гибридные (безаффиксный способ + присоединение аффикса/ов)
- аффиксация.

Аффиксация – это...

Аффиксация – образование новых слов путем добавления словообразовательных аффикса/ов к корневой морфеме.

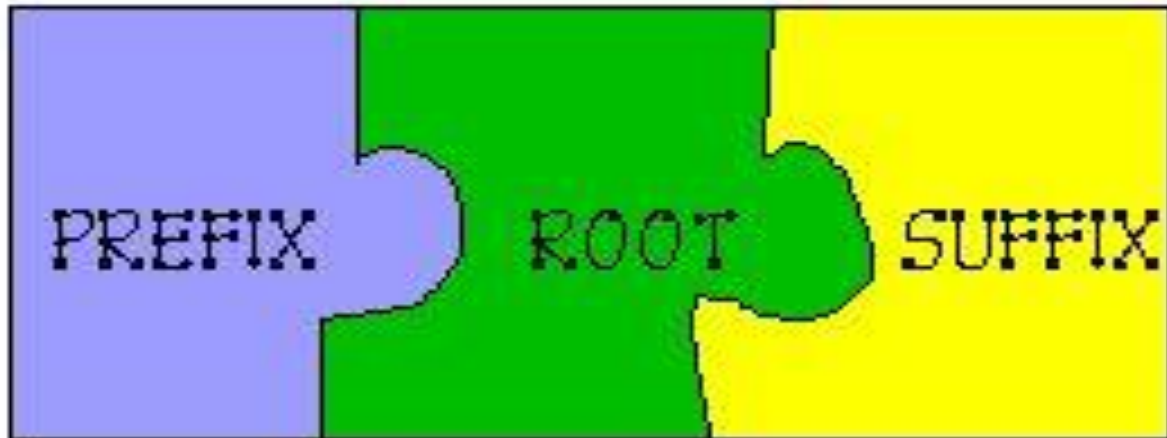


Аффикс – это

- морфема, которая присоединяется к корню и служит для образования слов
- могут быть
 - ~словообразовательными: англ. *ness* и *pre*; татарские суф. -чы/-че;
 - ~формообразовательными (словоизментительными): англ. -s и -ed; финские притяж. суф.: -ni, -si, -nsa / -nsä.
- является связанной морфемой.

Позиция аффиксов в слове жестко
закреплена.

WORD PARTS ARE
LIKE PARTS OF A PUZZLE!



Позиционные типы (положение относительно корня)

Приставка (префикс)

префикс-корень

(Стоит перед корнем слова):

тагальский: красота 'ganda' – красивый
'**m**aganda';

масло 'langis' – масленистый '**m**alangis'.

Префиксы в хинди

4 типа

1. Префиксы из санскрита

स (sa) = «с»: सफल (успешный), सपरिवार (с семьей).

सचिन क्रिकेट के महान खिलाड़ी हैं। इसमें शायद ही किसी खेल प्रेमी को संदेह हो, लेकिन यही खेल प्रेमी उनका कुछ समय के लिए भी खराब फॉर्म बर्दाश्त नहीं कर पाते हैं।

2. Префиксы из хинди

अध (ada) = «половина»: अधपका

(приготовленный наполовину – о еде),

अधमरा (слабый).

3. Префиксы из урду

В языке урду большинство производных слов из персидского, арабского и турецкого яз.

हम (hum) = «с»: हमउम्र (одного возраста),

हमदर्द (сплоченный).

4. Префиксы с корнями из санскрита:

सह (sah) = «с»: सहपाठी (одноклассник), सहयोग
(поддержка);

न (na) = «нехватка»: नास्तिक (атеист), नेति
(бесконечный).

Суффикс (постфикс)

корень-суффикс

(Стоит после корня слова)

В русском языкознании постфикс – морфема,
после окончания: смеять~~ся~~, одевать~~ся~~.

Суффиксы в шведском

- aktig* = eng. suf. -*like* in 'cat-like' (*kattaktig*) or 'machine-like' (*maskinaktig*);
- vis* = eng. suf. -*wise* in 'grade-wise', 'gradually' (*gradvis*).

Иногда *префикс* и *суффикс* объединяют под одним термином ***аффикс***.



Шутливый пример в англ.яз.

**Autoinequihypernecontraantidi
sestablishmentarianistic**

Суффиксы: -ment, -ist, -ic, -arian

Префиксы: dis-, anti-, contra-, neo-, hyper-,
equi-, in-, auto-

Инфикс

кор<инфикс>ень

(стоит внутри корня)

– часто встречается в калимантанско-филиппинских языках;

тагальский: письмо 'sulat' – писать 'sumulat'.

Инфиксы в индонезийском

- 5 типов: ⟨el⟩, ⟨em⟩, ⟨er⟩, ⟨ah⟩, and ⟨in⟩.

'gembung' раздуться – 'g~~el~~embung' пузырь

'cerlang' блестящий – 'c~~em~~erlang' бриллиант

'gigi' зубы – 'g~~er~~igi' зубчатость

'dulu' первый, движение вперед – 'd~~ah~~ulu'
раньше

'kerja' работа – 'k~~in~~erja' представление

Циркумфикс (Конфикс)

циркум>корень<фикс

одна часть аффикса стоит перед корнем, а вторая — после);

нем. **ge**-...-**t**: *sagen* 'говорить' – **ge***sagt* 'сказан');
тамазихт. **t**-...-**t**: *awtul* 'заяц' – **tawtul***t* 'зайчиха'.

Конфиксы в индонезийском:

ke...an

pulau – *остров*

kepulauan – *архипелаг*

per...an

pustaka – *книга*

perpustakaan – *литература*

Циркумфикс – частный случай

«полиаффикса» (комбинации нескольких аффиксов, функционирующих как единая морфема с точки зрения значения):

- суффикс и префикс, префикс и инфикс или два префикса и суффикс и т. п.
- типичны для чукотско-камчатских, австронезийских, атабакских языков префикс+префикс (не суффикс)

Интерфикс

корень_a -интерфикс- корень_b

(связывает два слова вместе в сложных словах)

нем. Liebe-**s**-brief – любовное письмо (Liebe
‘любовь’ + Brief ‘письмо’)

Прибрежный цимшианский:

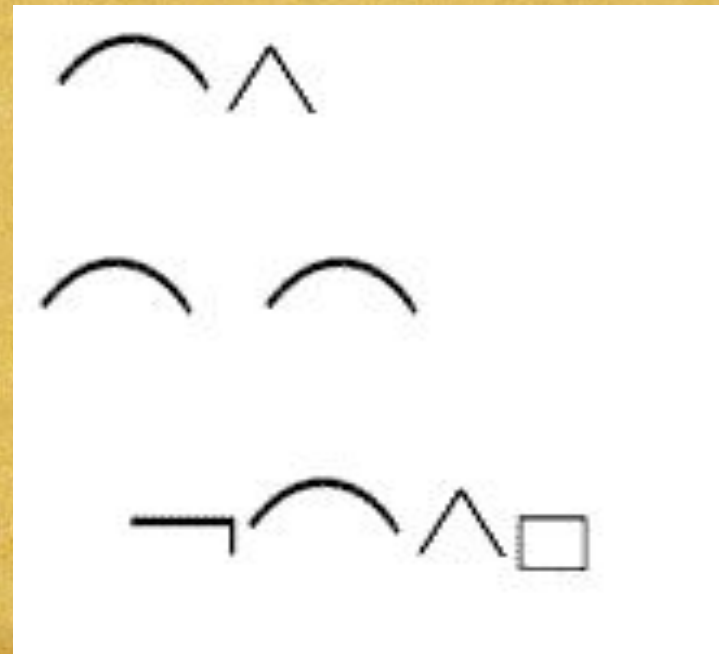
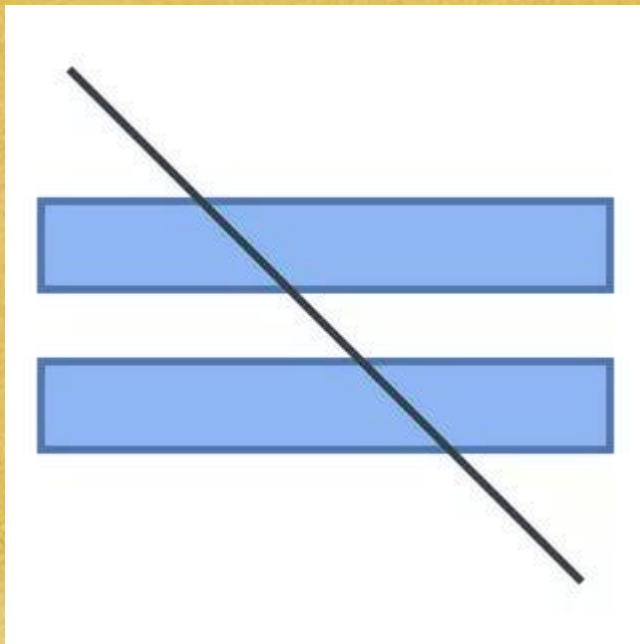
guemg-**m**-dziws [свет-интф-день] ‘солнце’,

güünks-**m**-hoon [сушить-интф-рыба] ‘сушеная
рыба’

Норвежский: arbeids**s**rom – рабочая комната (arbeid +
rom)

barn-**e**-hage – детский сад (barn + hage).

«Интерфиксы, с нашей точки зрения,
не являются морфемами: они полностью
лишены значения» (В. Б. Касевич)



Элементы между двумя корнями:

– либо принадлежат одному из корней;

дв-ух-метровый, где **-ух** суфф при корне **де-**)

– либо являются морфоидами, но не морфемами.

(В рус. языкозн. доп. знач.) морфологический элемент, соединяющий основу с суффиксом (**ялт-ин-ский**, **август-ов-ский**).

Трансфикс

ко<трансфикс>ре<трансфикс>нь

(прерывистый аффикс, стоящий внутри прерывистого корня слова)

В мальтийском языке много заимствований из европейских языков. Но и они тоже подчиняются общим правилам:

telefon – «телефон»,

talaran – «позвонил по телефону».

Симульфикс

корень\симульфикс

(меняет одну/несколько существующих в слове фонем, модифицируя значения морфемы)

В англ.: исключения из правила образования мн. ч. остались от правил, существовавших до великого передвижения гласных:

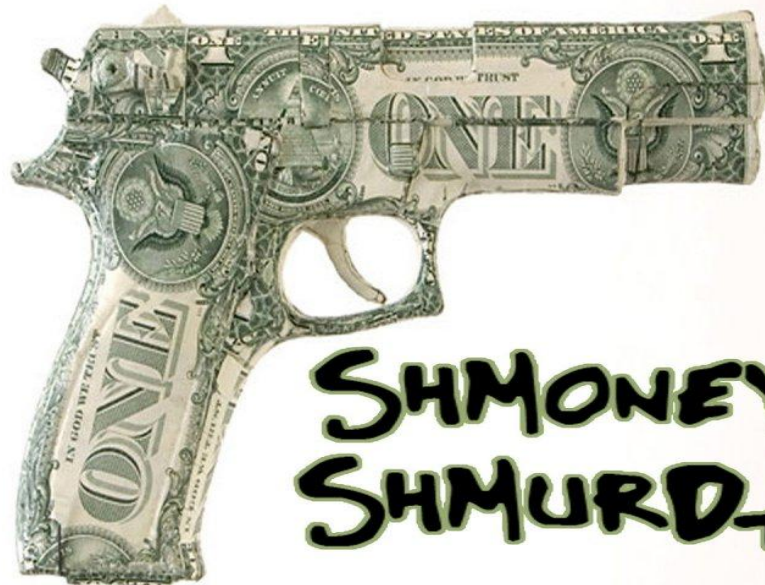
man → men, woman → women

louse → lice, mouse → mice

foot → feet, tooth → teeth

Дуплификс

корень~дуплификс



(включает в себя удвоенную часть
корня слова, может стоять в начале,
конце, или внутри корня)

Англ.: hokey-pokey, razzle-dazzle,
super-duper, teenie-weenie, wingding,
money~shmoney.

Супрафикс

(изменяет супрасегментную фонему корня слова)

англ. to con'trast — противопоставлять и
contrast — контраст;

кит.: 好 *hǎo* – быть хорошим и 好 *hào* считать
хорошим.

Дисфикс

Корень

(Элизия части корня, т.е. выпадает, усекается часть основы)

Дисфикс называют также «отрицательным аффиксом», «аффиксом наоборот» или «анти-аффиксом».

Не относятся к дисфиксации случаи нулевой флексии и выпадения беглых гласных.

Алабамский язык: *tīplī* 'разрушать' – корень *tīpasli* 'ломать'

По функциональности /словообразующие аффиксы/

- Непродуктивный аффикс — такой, который редко принимает участие в создании слов или не используется в современном языке совсем: рус. **-ев-(о)** (*варево, зарево*); англ. **-dom** (freedom).
- Продуктивный аффикс — такой, который широко используется для создания новых слов и форм: в рус. **-чик** (обходчик); англ. **-ee** (devotee).

Распространение в языках мира

Число аффиксальных морфем: от одной до четырех по отдельным типам языков.

Тип языка: аналитический/изолирующий

Языки: мандаринский диалект китайского языка, вьетнамский, кантонский диалект китайского яз., камбоджский, тайский, язык эве.

Слово= 1 морфема (в основном корень), 1 слов.

Несколько деривационных/флексионных морфем.

Мандаринский диалект китайского языка

Префиксы:

第dì, 老lǎo, 阿ā, 老lǎo, 阿ā

Суффиксы:

子zǐ, 儿ér, 头tóu, 儿ér, 头tóu

Кантонский диалект китайского языка

余與汝，遇於雨。汝語余，於雨餘。於汝寓，汝娛
余。汝予乳，予余娛。余預羽，羽娛乳。娛乳餘，
汝如雨。余御汝，如魚愉。御汝餘，愈譽余。

Jyutping: *jyu⁴ jyu⁵ jyu⁵, jyu⁶ jyu¹ jyu⁵. jyu⁵ jyu⁵ jyu⁴,
jyu¹ jyu⁵ jyu⁴. jyu¹ jyu⁵ jyu⁶, jyu⁵ jyu⁴ jyu⁴.
jyu⁵ jyu⁵ jyu⁵, jyu⁵ jyu⁴ jyu⁴. jyu⁴ jyu⁶ jyu⁵,
jyu⁵ jyu⁴ jyu⁵. jyu⁴ jyu⁵ jyu⁴, jyu⁵ jyu⁴ jyu⁵.
jyu⁴ jyu⁶ jyu⁵, jyu⁴ jyu⁴ jyu⁴. jyu⁶ jyu⁵ jyu⁴,
jyu⁶ jyu⁶ jyu⁴.*

Префиксы:

第三 di-san третий

老大 la-oda старший из братьев (сыновей);

老板 la-oban хозяин, владелец, содержатель

阿婆 a-po бабушка;

Суффиксы:

剪jian стричь, 剪子jian-z ножницы

甜tian — сладкий, 甜头tian-tou — сладость;

盖gai покрывать и 盖儿gai-r крышечка;

空kong освободить и 空儿kong-r свободное
время, досуг

Тип языка: синтетический/флективный

Языки: греческий, латинский, санскрит,
польский, русский, словацкий.

Слово = корень + аффиксы (часто – несколько
грамматических категорий одновременно)

Аффиксация – важнейший способ
словообразования.

Суффиксы в польском языке

С точки зрения происхождения суффиксы могут быть

- а) заимствованными (*-acja, -izm, -ista, -er, -ier* и др.),
- б) общеславянскими.

Славянские суффиксы делятся на :

- а) продуктивные (-arz (для отым. сущ.), -ak, -ec, -acz, -owiec, -ewicz и т.п.): **drzennikarz** 'журналист'
- б) малопродуктивные (-ik, -nik, -ownik, -alnik, -arz (для отглагол. сущ.), -c(a), -ec и т.п.): **czytelnik** 'читатель'
- в) непродуктивные (-er / -erz, -us, -iusz, -jusz, -eusz и т.п.): **chytrus** 'хитрец'.

Тип языка: синтетический/агглютинативный

Языки: финский, венгерский, эстонский, эстонский, суахили, турецкий.

Слово – корень + 1 и более четко отделимых аффиксов.

Большое число аффиксов друг за другом.

Аффиксация – важнейшее средство словообразования.

1 морфема = 1 значение.

В языках агглютинативного типа корневая морфема по своему звуковому составу равна основе и отдельному слову. Она принимает аффиксальные морфемы, не подвергаясь никаким изменениям.

В языках флективного типа корневая морфема, как правило, не совпадает с основой, которая отличается от корневой морфемы по своему звуковому составу.

Тип языка: полисинтетические

Языки: чукотский, айнский, могаукский, язык шаенны.

1 слово – цепь корней и аффиксов, м.б.
равнозначно предложению в русском.
Широкое использование флексий,
деривации и словосложение.

Грамматические категории, деривационные
и лексические значения выражаются в
одном слове.

По сути такой инкорпоративный комплекс не сводим ни к слову (отличается лексико-семантической расчленённостью), ни к словосочетанию (морфологическая цельность).

Количественная характеристика

Для определения типологических различий в области аффиксации.

Дж. Гринберг – индекс аффиксального словообразования:

D/W ,

где D — число деривационных морфем,
а W — число слов в анализируемом тексте.

Данные по Дж. Гринбергу

Таблица 1

	Санскрит	Англо-сакс.	Персидск.	Английский	Якутск.	Суахили	Вьетнамский	Эскимосский
Синтез	2,59	2,12	1,52	1,68	2,17	2,55	1,06	3,72
Агглютинация	0,09	0,11	0,34	0,30	0,51	0,67	...	0,03
Словосложение	1,13	1,00	1,03	1,00	1,02	1,00	1,07	1,00
Деривация	0,62	0,20	0,10	0,15	0,35	0,07	0,00	1,25
Преобладающее словоизменение	0,84	0,90	0,39	0,53	0,82	0,80	0,00	1,75
Префиксация	0,16	0,06	0,01	0,04	0,00	1,16	0,00	0,00
Суффиксация	1,18	1,03	0,49	0,64	1,15	0,41	0,00	2,72
Изоляция	0,16	0,15	0,52	0,75	0,29	0,40	1,00	0,02
Собственно словоизменение	0,46	0,47	0,29	0,14	0,59	0,19	0,00	0,46
Согласование	0,38	0,38	0,19	0,11	0,12	0,41	0,00	0,38

Общие закономерности

Так, в ряде индоевропейских языков (русском, украинском, польском, чешском, литовском, немецком и др.) словосложение и суффиксация используются преимущественно при образовании слов именных частей речи, префиксация — глагола.

Во многих языках слова, образованные суффиксальным способом, широко распространены среди существительных, обозначающих названия лиц женского пола, лиц по профессии, роду занятий, виду деятельности, а также среди существительных и прилагательных с оценочным значением (уменьшительноласкательных, увеличительных и т. д.).

Среди языков мира намного больше языков с суффиксами, но без префиксов, чем языков, имеющих как суффиксы, так и префиксы; языков же, в которых имелись бы префиксы, но отсутствовали суффиксы, почти не засвидетельствовано (возможными претендентами являются некоторые австроазиатские языки, особенно принадлежащие группам кхаси, палаунг-ва и мон-кхмерской, где, впрочем, префикс тоже развит слабо).

Источники:

Аракин В. Д. Сравнительная типология
английского и русского языков.

Плунгян В.А. Общая морфология: Введение
в проблематику.

Edith A. Moravcsik. Introducing Language
Typology.

Körtvélyessy Lívia. Essentials of Language
Typology.

Підготувала:
студентка 1 курсу Магістратури
гр.505
Коваленко Е.